

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

al Director

D. Angel Barrose

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Ville

AÑO VI. NÚM. 275

Peñafiel, 17 de Noviembre de 1911

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## ADVERTENCIA

Rogamos á los señores suscriptores que se hallen en descubierto, se sirvan ponerse al corriente de sus pagos, enviándolos en sellos ú otros valores al Sr. Administrador.

## Comentarios á la Asamblea

Ya nadie se ocupa de la Asamblea; ni aún de las gestiones de la Comisión que fué á Madrid, apenas se dá cuenta; cuanto más, por cumplir, algunas líneas para dar fe, de que los Diputados visitan á tal ó cual ministro; y ya de aquel gran movimiento, apenas si queda el recuerdo de lo que pasó.

Y esto es el efecto natural de las cosas que pasan en el mundo; cuando para hacer estos movimientos de opinión no se va con programa fijo, sin soluciones determinadas y sin un estudio profundo de la materia; pretender que el trigo suba á 11 ó 12 pesetas fanega porque el Gobierno lo mande, es un absurdo. Es lo mismo que si el Gobierno diera una R. O. declarando al billete de Banco de igual valor que la moneda de oro; esto es, que el Banco de España, diera el cambio en moneda de cinco duros en vez de plata. ¿Podría ser esto? No, pues lo mismo sucederá con el trigo. Según nos demuestran las estadísticas y las cartas particulares, entra muy poco ó casi nada de trigo extranjero en los puertos del Mediterráneo hacia más de dos meses. Los precios del trigo extranjero son más elevados que los nuestros y sin embargo los arribos del interior, de los mercados de Castilla disminuyen cada semana habiendo día que apenas han llegado á Barcelona 8 á 10 vagones, contra 80 ó 90 que antes era la cifra ordinaria. ¿Y esto en qué consiste? En que los labradores en espera de mejorar los precios se resisten, no venden; y los catalanes que tienen grandes existencias no compran para forzar la baja. Y esto no puede remediarlo el Gobierno.

Ocorre con el negocio triguero lo que con la mayor parte de los productos, que no es el labrador, ni el productor el que pone el precio al artículo según las necesidades del consumo ó la cantidad de la producción; es el intermediario, es el corredor, el agente, el negociante, ó es el trust, ó los acaparadores que compran como quieren y vende como les conviene. Y ahí está la producción remolachera, que se vende á como quiere, pagarlo el trust azucarero. Ahí está el precio de la carne duplicado al que tiene en el mercado, en la feria, al que se vende en la plaza. Y así en este orden todo; y de ahí viene el encarecimiento de la vida el problema de las subsistencias.

Empezamos en España por no saber ni la tierra que hay laborable, ni la que se siembra, ó queda de barbecho, ni la cantidad del terreno sembrado y ni mucho menos la cantidad que se recolecta; y casi podríamos asegurar con certeza que ni aún sabemos con exactitud cual es la cifra del censo de población.

Que en España todo el mundo tiene un miedo horrible al Estado, es cierto. Que es innato en todos el sistema de ocultación es una gran verdad; y de ahí es que con datos falsos como se dan de co-

sechas, de sementeras, etc., las consecuencias serán falsas necesariamente.

Se cojen estadísticas, se barajan cifras á gusto del consumidor, y cada cual dice lo que le parece, de manera que como ya hemos dicho más de una vez, lo que sabemos de cierto, es que no sabemos lo que producimos de trigo ni lo que consumimos en pan.

Se toma por base el censo de población; se calcula el número de individuos que comen pan, se da una cantidad por cada uno, se saca la cifra total y ya está probado el cálculo. Hay que advertir que la base se toma de las estadísticas extranjeras en cuanto al consumo de pan, y esta no es exacta, porque en España es donde más pan se come. Precisamente entre la gente obrera y especialmente la del campo, la mayor parte de la alimentación es el pan.

Pero como el pan que debía ser de trigo puro, no lo es, resulta que la cantidad de centeno, cebada, maíz y otros cereales que se mezclan en la panificación pasan por trigo y todo el mundo sabe que con los modernos sistemas de molienda ó fabricación de harinas no se distinguen las harinas puras de las de mezcla, y por consiguiente todos esos millones de hectólitros de otras sustancias figuran en las estadísticas como de trigo y ese error influye mucho en la apreciación de las existencias.

Y no hay posibilidad de que se pueda llegar á tener una estadística verdad de producción, por que el labrador teme y con motivo al Gobierno, á quien no vió nunca como protector. Al contrario solo ve en él la máquina que le estruja cada día más. No ve más que dificultades para el desarrollo de su riqueza con las trabas de los mil impuestos, y de ahí es que siempre esté receloso ante el temor de que se carguen con más tributos.

Se necesita sí, la revolución de arriba, una transformación completa en los hombres que nos gobiernan; menos leyes, menos teorías y mejor administración, menos política y más administración.

Se necesita más aún la revolución desde abajo. Y esta se consigue en el momento que se hiciera un plante electoral como protesta á lo mal que lo hacen todos, y empezar por organizar y administrar bien cada pueblo su municipio; unirse todos para el bien comun y dejar la política que sólo conduce á que algunos busquen el medio de vivir con holgura porque no supieron conseguirlos con el esfuerzo intelectual. Ya sabéis el refrán de aquel labrador. «No quiere el chico trabajar; le meteremos á político».

Palabras de Mr. Caillaux, Presidente del Consejo de Ministros, en Francia, dichas en su último discurso en Saint-Calais.

«Si es esencial el reformar, es todavía mucho más importante el gobernar, es decir reglamentar la vida del país, manteniendo el orden, que á condición del progreso, y fuera del cual, la libertad no es más que una paradoja de la anarquía».

«Es menester que cesen esas predicaciones anti-militaristas, esas escitaciones á la deserción, al odio, á la guerra civil de aquellos que predicán el pacifismo, y el amor del prójimo, no encontrando sus instintos de combate otro empleo que el arrojar unos contra otros los hijos, divididos, de una misma patria».

Es menester que cesen para siempre esas mani-

festaciones de acción directa, vandalismo de los unos, *sabotage* de otros, esos atentados contra las personas y los bienes, todas esas formas odiosas y degradantes de la brutalidad, que son como un retorno á la salvagería primitiva.

## BROMITAS DE FERIA

No acertábamos á explicarnos la causa del desbarajuste que reina en el mundo, en el que parece que la mayor parte de la humanidad anda trastornada, alborotada de caseos y á medios pelos: cuando registrando los fastos mitológicos, nos encontramos que nos hallamos bajo el imperio de Marte y Baco, quienes se disputan á porfía el arreglo ó desarreglo de los pueblos y las naciones.

Y allá, en el Celeste Imperio, el Dios Marte ha armado tal trapatista que está dejando sin coleta á los hijos de Confucio, Focio, Buda y demás dioses menores, ó de perra chica; y el gran Baco por no ser menos, nos ha mandado á esta tierra un diluvio de vino, tan excelente y tan chispeante, que está quedando á mucha gente no sin coleta, porque ese apéndice no le usan más que los del arte de Cúchares; pero sí á medios pelos, y el paso que vamos, completamente calvos.

Y allá en África, en la Tripolitania, el Marte ha encendido la guerra entre Turcos é Italianos; y el Baco, por no ser menos la sigue tomando con nosotros haciéndonos pagar los caseos rotos, y nos manda las turcas para que nos diviertan. Sin duda creía el viejo Dios del Tonel, que no teníamos bastantes con las Monas, que nos envían de Tetuan, Alcazar y Larache, que también nos hace el regalo de las señoras de los turcos. Y lo peor y lo más malo es, que muchos hombres que antes se contentaban con coger una Mona, ahora cargan también con la turca; y lo que resulta es bien claro, riñen las dos y paga la mujer propia; esta infeliz es la que sufre las consecuencias. Ya lo decían los alicionados en las mosterías; «este año pierden el pleito las mujeres» porque con un vino tan sabroso y á diez céntimos el cuartillo (no entran los litros más que cuando viene el dei contraste) que echa más chispas que un cohete granfugo de Madrigal, las chispas, las monas y las turcas, andan tan revueltas por todas partes, que van á dar mucha guerra á las autoridades, á los médicos y boticarios; y menos mal, si no pasa de ahí.

Y lo que más tememos es que en esta feria se han dado cita Marte y Baco, porque si no viene el primero vendrá como siempre el hermano ó el tío, y ya saben Vds. como la gasta el tío Martes, que el cuanto llega se agarra á Baco y no le suelta ni á tres tiros; y después del martes, vienen los miércoles y jueves, ¡oh los jueves sobre todo! hay que ver por esas carreteras y caminos, los turcos, loros, cotorros monos, merluzas, de toda clase de órdenes, familias y especies que clásica Cuvier.

Pero no todas las turcas son belicosas; las hay aunque pocas lloronas; y les dá lo triste y lo patético. Hace pocas noches, encontramos á la puerta de las Ciancas, á un buen aticionado al morapio llorando como un becerro (yo no he visto llorar á los becerros pero lo dicen), y al preguntarle la causa del llanto, nos decía, no he de llorar y lloraré como Jeremías, al ver las ruinas de Jerusalem; sí, lloro como el profeta, al ver esta hermosa bodega que cerraba 32 000 cántaros del mejor vino del mundo, la de la fama universal, la que daba carácter á la villa, abandonada, ruinosa, sin que aquellos que vendieron en ella sus cosechas é hicieron buenos negocios, se preocupen de evitar el que se pierda tanta riqueza. Y tenía razón; porque algunas veces los curdas también razonan, están iluminados.

Mas todo sería pasadero, si las turcas y las monas no hubieran traído las malas costumbres de las tribus de Africa; porque parece que al que pecan por su cuenta, le convierten en vecino de las kábilas de Frajana ó de Benisicar, y si se juntan,

forman una Jarka que invade las calles y plazas, y no deja descansar á los vecinos pacíficos, con sus alborotos y escándalos. Así es que nos pasa la del otro «tú que no quieres caldo...» Nos quejábamos de que en primavera y verano retozaban los burros y daban coces y creíamos que en el invierno con el frío semeterían en la cuadra pero si quieres morena, que Baco saca de quicio á todos los burros, y no se puede dar un paso sin que le enseñen la oreja ó le den un par de patadas.

Señor Alcalde; enseñe V. á los dependientes especialmente á los serenos, á despabilar monas y poner bozal á los burros; haga V. con ellos una buena reata y que se les den á Juan, al Panto ó al Vizco para que les vendan en la feria y nos libren de tanto escándalo, como diariamente presenciábamos todos, sin que vasten las quejas que por nuestro conducto todos los días exponen los vecinos.

\*\*

Las elecciones municipales han traído á los pueblos otra perturbación más trascendental. Solo al gobierno de Canalejas, se le ocurre hacer elecciones municipales en el mes de Noviembre, en el mes de las ánimas; le parece que hay poca gente por ahí dedicada á levantar muertos, que ni un día en paz á las pobrecitas almas del purgatorio, precisamente en este mes que es el obligado para pedir por su eterno descanso. Nada, que son unos nerejotes y hasta en aquel santo lugar quieren llevar la discordia.

La semana pasada visitaba yo acompañado de un amigo la Necrópolis vallisoletana, y al observar que tícos cuantos señores iban de nicho en nicho, de una sepultura á otra, de un panteón al inmediato; pregunté extrañado la misión que cumplían, y me dijo:—Son la comisión de un centro electoral que está haciendo el censo.

—¿El censo electoral en el campo santo? ¡exclamé yo sorprendido.

—Sí, en el camposanto, pero ese censo es el de los muertos; en él se incluyen á todos los que en vida tuvieron derecho al sufragio y como después de muertos tienen mayor derecho á los sufragios, no le pierden y en cuanto llega el día de votar, ni uno sólo falta; todos votan y aún hay algunos que lo hacen seis ó siete veces en distintos colegios. Sólo que ellos no se mueven de sus tumbas; son otros vivos que votan con su nombre.

Me escandalicé de tal profanación y exclamé como el poeta. Ya ni en la paz de los sepulcros creo.

El domingo pude convencerme de la verdad de lo que me decía mi amigo. Me hallaba en el Colegio de la Niña Guapa, presenciando la votación, cuando llegó un grupo de esos que llaman rondas votantes y acercándose un elector a la mesa con la papeleta en la mano le dijo el Presidente.

—¿Cómo se llama usted?

—Zenón Peña Guijarro—contestó el jefe de la ronda—.

—Protesto de ese voto señor Presidente—dijo un interventor—, ese individuo falleció hace dos años de cólico miserere.

Se armó el lío consiguiente, y al fin el Presidente le pregunta. ¿Pero V. es el vivo ó el muerto? Claro que soy el vivo y tomé la escalera antes que los guardias le echaran el guante.

Hay también algunos matrimonios que andan desavenidos por lo de las concejalias, porque el pérido artículo 29 ha quedado a muchos, como dicen que se quedó la tía gorriona, compuesta y esperando.

Como por conveniencias de los Directores del tinglado político, se proclamaron los seis que dispusieron; mi vecino Restituto se ha quedado sin acta, y cree que se va á quedar sin orejas de los tirones que le dá la Ruperta su mujer, que le tiene frito; porque lo que ella dice. Eso sólo te pasa a tí, que eres más tonto que Gil; te lo la han dado con queso de bola, y ya van tres veces, y para eso: ¡Única que hay que ir á la junta! ¡Que hay que ir á esperar al Jefe! ¡Que los amigos se reúnen en el casino! Y para eso te encargaste el traje á Hernández, el sombrero flexible á Arturo el de la Acera, las camisas al del Sur, las botas finas á Gámer-sindo, para que las lucieras en las procesiones y en los novillos. ¡Y yó que me hice el abrigo de astrakan y la mantilla de encaje. ¡Hemos quedado lucidos! Nada que no eres hombre, sinó protestas de tal injusticia. Verdad es que saber de cosas de Ayuntamiento no sabes nada; pero otros saben menos, y bien la pintan. Además ¿cómo cumplo yo con los compromisos? Si tenía ofrecidas dos plazas de sereno, otra de policía, y luego cuando pongan lo de los consumos por administración, otras tres ó cuatro de lieles, de guardas y hasta de matuteros. Y al pobre Tuto, no le deja comer, ni dormir y se está quedando como un espadín. Y lo que él dice: como son tantos los compromisos, el Jefe optó por la reelección y todos descontentos; pero que en las

próximas será más probable, y lo que pide á Santa Rita es que le deje en paz su costilla, porque sinó se calma le va á mandar al otro barrio.

\*\*

Ayer cuando más atareados nos hallábamos en nuestra labor, nos vimos sorprendidos por un numeroso grupo de vecinos de *Valdepradillo de arriba*, que venían á la feria; pero nuestra sorpresa fué mayor al encontrarnos con el tío Pascualón y el tío Pablazo, caciques máximos de aquel lugar y que siempre estuvieron en lucha rabiosa disputándose la vara de Alcalde.

Después de los saludos y presentaciones de rúbrica, el tío Pablazo interpretando nuestra sorpresa nos dijo:

—¿Les extrañará á Vds. vernos juntos y tan hermanados á Pascualón y á mí? Pues cosas del mundo que da tantas vueltas y al fin y al cabo, lo que tié que suceder, suceden. Ya saben que el Pepe mi hijo estaba siguiendo la carrera de cura pero parecía que no le entraba bien la teología, y que le entraba mejor la Maruja la hija de Pascual, y aunque nos oponíamos su madre y yo, nada conseguíamos; él callaba, y se nos quedaba como un esparrágo; y como la carrera se pone tan mala por lo mal que tratan los radicales, socialistas y demás, á los pobres curas, su madre temía no le pasara algún día lo que á los religiosos de Barcelona ó á la curia de Sueca y decidimos que colgara los hábitos. Como la Maruja le miraba con buenos ojos, aunque Pascualón no le quería ni á tiros, tuvo que conformarse ante la firme resolución de la muchacha. Y ya que los chicos se entendieron tuvimos que entendernos nosotros. Y hemos acordado que el Pepe entre de Secretario, que lo que se ha de comer un foraino, se lo coma un hijo del pueblo y que alteraremos en el Municipio y en el Juzgado y todo se quede en casa; de manera que este año se aplicó el artículo 29 y en paz todo el mundo.

Y como voy á ser Alcalde, y voy á casar á Pepe, venimos dispuestos á tirar la casa por la ventana, porque la boda será como no se ha visto en *Valdepradillo*. Y como además hay que tener la casa decente para cuando vayan los diputados, hemos venido á la Feria de San Eugenio, á comprar las galas, los muebles y todos preparativos para la boda. Conque ahora nos los harán Vds. el favor de decirnos cuáles son los mejores comercios y establecimientos, recomendándonos para hacer las compras que desde luego les aseguramos serán de lo mejor que haya en la villa, porque nos han asegurado que en cuanto á comercio no se puede pedir más.

—Y no les han engañado; hoy el comercio de Peñafiel está á la altura de la mejor capital, sin que pueda exigir más, el de más refinado gusto. Conque después de felicitarle por la terminación de sus luchas y desear á los novios vean colmados sus deseos y sean felices; van ustedes á hacer el favor de decirme las cosas que necesitan, haremos una lista y les iremos señalando las casas.

—Lo primero antes que se olvide es la estera de cordelillo para las habitaciones—Eso, ahí al lado, en casa de *Ojos negros*, que tiene bonitos gustos y hasta irá á colocarlo, todo muy arreglado.

—El truseau de la novia.—En *El Moderno* encontrarán Vds. cuanto necesiten; es esmerada la confección y los géneros de hilo superior, encajes, sedas, foulars. Y para niños todo lo necesario en últimos modelos: corsés, cuellos, corbatas.

Para el traje del novio *La Casa de Valiente*, les servirá bien en géneros de paños, cheviots, especiales para capas, felpas de seda, tapabocas extra; además mantonería, toquillas, nubes, etc., gran colección de paños.

Para la vajilla. En casa del *Valenciano*, *Pedro Badines*, hay un precioso surtido en loza, porcelana, cristal, arañas, bonitos caprichos para adornos, bauls, mundos, maletas.

*Pedro Madrigal*, tiene pellizas, ropas hechas y á la medida y los cohetes, globos y fuegos artificiales para la fiesta.

En casa de *Victorino Esteban*, un surtido inmenso en catres, muelles, somiers, estufas, cocinas, sillas y cuanto se necesita para amueblar una casa.

En la de *Indalecio Esteban*, calzado de todas las formas y clases; especial de abrigo y para el campo, botas rusas, etc.

Comercio de *D. José Sobrino*, buen surtido de lanas, colchas, mantones, toquillas géneros de la estación, gran almacén de coloniales y ultramarinos de toda contianza.

Como casa de garantía, le recomendamos en ultramarinos y demás comestibles al por menor, la de *Francisco Ruiz Renedo*.

Para los dulces, tartas, pasteles, etc.; no la hay más acreditada que la *Confitería de Indalecio Cea*.

¿Que quién es que vende mejor jabón? Pues, *Domingo Crespo*, el fabricante que vive en el Salvador.

Para el pescado pueden verse con los *Hijos de Fermín Alvarez*, en el almacén y les proveerán desde lo más barato hasta los más finos, langosta, salmón, langostinos, conservas en latas.

Y desde luego visiten la elegante *Carnecería de Juan Arroila* y podrán proveerse de carnes finas, ternera, solomillo, embutidos, jamón, salchichón, etcétera.

Para hospedarse bien y económico, tienen la *Fonda del Siglo XX*, con coches á su disposición y para fuera de la villa. Pero si desean casa particular en la de *Rufo Garcia*, estarán como en la suya.

El café, licores, vinos los tiene *Cándido* el Conserje de la Amistad, vayan Vds. al café y verán como no tiene competencia; también sirve en su casa y á domicilio almuerzo, comidas, cenas, etc.

¡Ah! ustedes quieren que vaya á encargarse de servir el banquete en la boda á la función; pues cosa hecha, ahí está *Agustín Rojo*, el *Gurruche*, acreditado cocinero; que irá, llevará servicio completo, y tiene vinos, licores finos, mantecadas de Astorga, café y cuanto necesiten.

¿Modistas? Las hermanas *Felisa y María Molpéceres*, les harán los trajes en la forma que quieran, y saldrán satisfechos de lo elegante del corte. También hay en su casa calzado de todas clases y especial para el campo.

¿Planchadora? Muy bien lo hace *Isabel Cuéllar*, la hija de *Miguel*, el *Zupatero*.

Herrería y cerrajería, arados, arreglo de máquinas veldadoras, etc., *Eugenio Bueno*.

¿Dulzaineros para la boda? Ahí están los primeros de Castilla: *Pepe Taratati* y *Teodoro Pichilín*; que no tienen rival.

Y ya que están ustedes enterados; les deseamos que compren mucho, queden contentos, y pasen alegres las ferias, así como á nuestros lectores que perdonen la tabarra que por cumplir con los deberes del oficio les hemos dado.

## Información Mercantil

Las impresiones son las mismas; todo sigue lo mismo y no se ve una chispa, un rayo de luz, que pueda orientar en el porvenir del negocio triguero. Los mercados todos acusan flojedad. Los labradores ocupados en la sementera y en la saca y porte de la remolacha, no acuden á los mercados y la desanimación es grande. Apenas se embarca en esta Estación más que dos ó tres vagones diarios, cuando los años anteriores por esta época estaban abarrotados los muelles, y se acosaba á la compañía con reclamaciones de material. Y esto sucede en casi todas las estaciones de las líneas de Ariza y Norte.

No podemos contestar nada á las muchas preguntas de nuestros suscriptores, reclamando nuestra opinión respecto al porvenir del precio de los trigos. No podemos adquirir responsabilidades, ni dar lugar á formarse ilusiones, bien quisiéramos satisfacer el ansia de los que solicitan nuestra opinión; pero creemos servirles mejor, siendo francos al confesar que hoy no tenemos datos suficientes que pueda inclinarnos á una orientación probable.

Los trigos extranjeros en los principales mercados han flojeado, esta semana y acusan alguna baja; en los mercados de Castilla, se sostienen con flojedad como la anterior, únicamente en Extremadura y Andalucía se han cotizado en alza, sin que sepamos la causa á que ha obedecido.

La sementera se está terminando en condiciones inmejorables y ya mucho de lo sembrado, ha nacido con pujanza y vigor; lo demás corre de cuenta de la Providencia que es la que dispone de todas las cosas.

El mercado de Valladolid, cotizó el trigo á 39 y 1/2 reales, Arévalo á 39, Medina á 38 y 1/2, Rioseco á 37, Aranda y Roa á 37 y 1/2.

Centeno.—Valladolid pagó á 29 y 30, Medina y Arévalo á 28, Salamanca 29, Zamora 30, Aranda, Roa y Cuéllar á 28.

Cebada, se sostiene en todos los mercados á 22.

## Nuestro Mercado

Ha sido flojo, durante la semana se hacen pocas operaciones pagando á 37 y 1½ y 38 clase superior, Centeno á 27 y 28, Cebada 22, Avena 15, Yeros á 27, Algarrobas 26, Muelas 29, Garbanzos de 120 á 200.

## Mercado de Vinos

Se están terminando las existencias de vino añejo, habiéndose empezado la venta para el consumo de lo nuevo que se vende á 20 céntimos litro.

En los pueblos de la ribera alta continúa la venta en grandes partidas para las montañas de Santander y Palencia pagándose de 6 á 7 reales cántaro. En la Quinta Teresa, se vende las existencias de las tinajas á dos pesetas con gran aceptación.

## Noticias

### TÓNICO NERVIOSO CERA

Recomendamos este medicamento ensayado y elogiado por los más acreditados doctores. Su composición es conocida, y los resultados son muy superiores á los de otros similares. En la Farmacia de Villa, se vende y facilitan memorias á quien las desee.

Ha fallecido en el Arrabal de Mérida, el conocido labrador Eusebio Redondo Diez, cuya muerte ha sido muy sentida en esta villa. A su hijo Galo, amigo nuestro, damos el pésame.

**CARBÓN DE ENCINA.**—En el Monte de Canalejas á 90 céntimos arroba y á domicilio en esta villa á peseta. Informa D. Angel Escribano.

Hoy saldrán con dirección á Coruña para embarcar el 20 con rumbo á Chile, nuestro amigo y paisano D. Julián Alonso Samaniego y su señora, acompañados de varios jóvenes artistas y labradores que van á aquellas regiones, protegidos por los señores Alonso y hermanos, dueños de extensos terrenos agrícolas que cultivan por procedimientos modernos.

Deseamos feliz viaje á todos y que hagan fortuna y vuelvan algún día á disfrutar de su trabajo en su pueblo natal.

Que Dios les acompañe y nos les abandone.

Han sido elegidos Concejales por brillante mayoría en la Capital de Provincia, nuestros buenos amigos D. Angel Monedo Riaza (reelegido) y el conocido abogado D. Trifón Calleja de Blas. A los que felicitamos con cariño.

Ha sido nombrado Cardenal, y pronto recibirá el Capelo, el Exmo. Sr. D. Enrique Almaráz, Arzobispo de Sevilla y Obispo que fué de nuestra diócesis, donde tan gratos recuerdos dejó y muchos y buenos amigos. El clero de la diócesis de Palencia le felicita en masa y nosotros singularmente lo hacemos con gran satisfacción.

### ESTACAS, BARBADOS É INJERTOS

Cuantas dudas se quieran consultar respecto á plantación de vides americanas y análisis de tierras, labores, etc., pueden hacerlo á la Administración de este semanario, que lo hace gratis. También se encarga de facilitar estaquillas, barbados ó injertos de las casas que se deseen y tengan acreditada la planta, dando la suficiente garantía.

El Ilmo Sr. Obispo de Jaca, nos ha remitido un notable folleto que agradecemos mucho, titulado el *Gran Rotativo Católico*, en él expone, como puede conseguirse hacer un gran periódico y encarece la necesidad de proteger la buena prensa.

Al cerrar el presente número recibimos la carta quincenal que desde Madrid, nos manda nuestro valioso colaborador *Castillán*, en la que hace un concienzudo análisis de la lucha electoral y el triunfo de los elementos de orden. Sentimos en el alma no poderlas dar en este número, prometiéndolo hacerlo en el inmediato, por no privar á los lectores de tan interesante documento.

**FERIAS.**—Ha empezado la feria notándose ya bastante animación, especialmente en la entrada de ganados que ya es muy crecida. Seguramente hasta pasado mañana y el Domingo no se harán ventas de importancia. El ganado en general es bueno y los precios también se señalan muy altos.

**AMA DE CRÍA.**—Se necesita para casa particular de buenas condiciones. Se la pagará bien. Informes en esta Administración.

### QUE SE PIERDE EN EL JUEGO

El juego es el arte de perderlo todo, menos la esperanza de ganar. En el juego se pierde la paz, porque el jugador está en continua agitación esperando la suerte. En el juego se pierde la hacienda, porque cuando uno se pone á jugar no para hasta haberla dilapidado totalmente, pues los mismos jugadores dicen que nadie es capaz de resistir á su fuerza poderosa. En el juego se pierde la vida de familia, porque una vez puesto en el juego no se sabe salir de él.

### MÁXIMAS DEL COMERCIANTE

El que tenga tienda que la atienda y sino que la venda.

La calidad de un artículo se recuerda mucho más tiempos que el precio que por él se paga.

El que deja un negocio bueno en busca de otro mejor, hace mal cambio.

Haz á un hombre cien favores, niégale uno y tendrás en él un enemigo.

El camino que conduce á la riqueza, es el de la industria y la integridad.

Compra lo que necesites y nada más; existencias acumuladas son dinero perdido.

La actividad, es el mejor socio del capital.

La prontitud, y sobre todo en los pagos, es la vida en los negocios.

Más valen muchos pocos, que pocos muchos.

Un dependiente fiel, simpático, afable y activo vale por cien.

Nunca gastes, dinero que no hayas ganado todavía.

La cara risueña atrae clientela, y el ceño fruncido la aleja.

Ve á buscar clientela, y no esperes que te busque él.

Las cuentas cortas prolongan la amistad.

El que cesa de anunciar su tienda porque las ventas son pequeñas, mata el caballo porque cojea.

El que engaña á otro, se engaña á si propio.

Más vale no vender, que vender á mal pagador.

Nunca atribuyas á tus mercancías, cuando las vendas, virtudes que no tienen: el comprador descubre al fin la verdad, y no vuelve á tu casa.

La industria y la templanza son el mejor medicamento para el negocio malo.

Adquiere pronto muestras de artículos nuevos, para marchar al compás de los tiempos.

No dejes de anunciar tus géneros, ten presente que el anuncio es el mejor dependiente y el más barato. Mientras duermes, descansas, paseas, etc., el anuncio circula, corre, va de un sitio á otro, es un viajante continuo.

Fíjate en que las grandes empresas, los mejores capitales del comercio, no se hicieron sin la ayuda del anuncio.

El periódico sobre todo es el mejor elemento de anuncio, mira lo que hacen en América los grandes comerciantes, que editan por su cuenta grandes diarios.

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

### Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN MIGUEL, NÚM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fíjarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid. —Imp. de A. Rodríguez.

# ABONOS QUÍMICOS

DE ALTA RIQUEZA GARANTIZADA

Importados directamente de las mejores Fábricas del extranjero

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoniaco.—Sulfato de Potasa.—

Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de Cobre.—Azufre.

# PEDRO DE LA VILLA

FARMACEÚTICO.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

# Sección de Anuncios

## ALMACENES

Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

### VICTORINO ESTEBAN

En este acreditado establecimiento encontrará el público un inmenso surtido de todos los artículos en que trabaja y especialmente en COCINAS PORTÁTILES Y FIJAS para leña y carbón, de los más acreditados fabricantes. SAGARDUI HIJOS de Bilbao, IZUZQUIZA de Zaragoza y JOSÉ CAÑAMERAS de Barcelona que en exposición permanente pueden ver en sus almacenes.

Victorino facilita la colocación y buen funcionamiento de ellas, para lo cual dispone de un modelo especial de su propiedad el que enseñará al efectuar la compra.

Con el fin de honrar el hermoso Castillo que corona nuestra Villa y darle a conocer, he estampado una marca del mismo en los acreditados tuelles Colegio de Loyola, reconocidos por la mejor clase.

Venta en buenas condiciones del acreditado Carburo de Calcio marca FARO DE SASTAGO.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente a la Iglesia)

PEÑAFIEL

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates a la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Lon José Valiente é Hijo

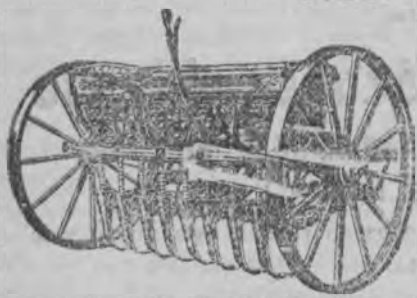
Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. - Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases. Sembradoras Hoosier-Garteiz. Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc. Segadoras, Guadañadoras, Rustrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRENSAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos a quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

Depósito en RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



## Neurastenia, Anemia y Debilidad General

SU CURACION CON EL

# MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro

SALUD-FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Nucleógeno y Renal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARALISIS, VÉRTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc. El MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es receitado por los médicos más eminentes del mundo. Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital. Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante. El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.

De venta en las Farmacias y Droguerías, Depósito en PEÑAFIEL Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA

## No bébas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de éste vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

**MUESTRA GRATUITA.** Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á

**COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres**

Depósitos:

Peñafiel, Pedro de la Villa, Farmacia

## Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico

DE

# Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa. De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

## Adolfo Moral Alvarez

GUARNICIONERO

Gran surtido de arreos para carros de varas y violin. Colleras de labranza Toldos á la Valenciana y del pais blancos y embreados. Esterajos y aperos de labranza.

CALLE DEL PUENTE NÚM. 9

CALLE DERECHA AL COSO, NÚM. 9.—PLAZUELA DE D. MATÍAS

PEÑAFIEL